# "Protect Money" your Money"

撥打 311 轉接紐約市財務協助中心 或瀏覽 nyc.gov/ProtectYourMoney

# 保障資金之十大建議

消費者事務部 (Department of Consumer Affairs /DCA) 幫助紐約市居民儲蓄並善用辛苦賺取的每分錢。我們提供許多免費的計劃和服務,包括安全銀行帳戶和一對一財務諮詢服務,能夠協助您學習如何管理財務並建立家庭的未來。以下是您可掌控…並保障您的資金之十大建議:

# ▮ 開立紐約市 SafeStart 帳戶

確實存在安全而能夠負擔的銀行服務。所有紐約市居民均可開立紐約市的 SafeStart帳戶——紐約市附有ATM卡的免費銀行帳戶;只要符合最低餘額規定,就沒有透支費用和月費。**請致電311**查詢紐約市SafeStart帳戶詳情。

# 2 追蹤並管理開銷

制定預算並堅持遵守是管理財務和儲蓄的第一步。紐約市的財務協助中心(Financial Empowerment Center) 提供免費的一對一專業財務諮詢服務,協助您制定實際的預算並按照預算生活。

#### → 掌控債務

為債務擔心?債務可以迅速積累,並損害您的信用報告以及租公寓或買房屋的能力等。紐約市免費服務的財務協助中心有專業的財務諮詢員,能夠幫助您與債主和債務催收公司協商、整合付款和制定付款計劃。

# ▲ 為未可預期的情況儲蓄···即使是小額亦可

未能預期的緊急情況(如失業或健康問題)可能破壞銀根緊的預算。定期儲蓄來保障自己,即使是小額也好。試用自動儲蓄方案,利用直接入賬或自動轉帳協助您在每個發薪日輕鬆儲蓄。

#### **」**申請所有具備資格的公共福利

找出有哪些計劃和服務可為您賺取收入或儲蓄。造訪nyc.gov/accessnyc,查看您是否具備領用福利的資格,包括糧食券和托兒援助、醫療保險、房屋或就業等。向雇主查詢稅前交通和醫療費用方案,以及大學和退休儲蓄計劃。報稅時,使用紐約市的免費報稅服務網路,並申報所有增加退稅的應得稅務減免。

#### **片** 避免詐欺

如果有些事情聽來太好而不真實,就可能不是真的。當您考慮債務整合、債務結算或房屋貸款 修改或使用職業介紹所時,切勿在接受服務前支付費用。簽訂清楚書寫的合約,確保您在簽名 前理解內容,並保存所有交易收據。如果您認為您被企業所欺騙,請**致電311**提出投訴。

#### ? 保護您的身分

為了保護您的個人身分資訊,每年查看您的信用報告,並撕碎所有寫有個人資訊(如帳戶號碼和社會安全資訊)的文件,以避免成為身分盜用的受害者。如果您曾是身分盜用的受害者,在信用報告中插入警報、報警並向聯邦貿易委員會(Federal Trade Commission)提出投訴。

# **A** 檢舉債務催收騷擾

債務催收公司必須持有DCA執照並向您出示債務證明,即使您欠債也不能夠騷擾您。如果有債務催收公司與您聯絡,立刻查看該公司是否持有執照並要求出示書面債務證明。若要查看企業的執照狀況或提出投訴,請造訪nyc.gov/consumers或**致電311**。

#### 口 向消費事務部投訴

DCA向55個行業的超過78,000家企業發出執照,並在企業不當經營時幫助紐約的消費者。**請致電311**或造訪nyc.gov/consumers,以查看居家修繕承包商、二手車經銷商、債務催收公司、電子用品商店、職業介紹所或其他企業是否正式持有執照。您也**可致電311**或造訪nyc.gov/consumers向消費事務部提出投訴。

#### 1 獲取免費的專業財務諮詢

要管理財務可能會感到難以應付,但有人可協助您輕鬆處理。紐約市的財務協助中心以英文、 西班牙文和中文提供免費的一對一專業財務諮詢服務。您可約定時間在預算、銀行和儲蓄、信 用與債務、貸款整合、政府福利等方面獲得協助。請造訪nyc.gov/ofe或**致電311**轉接財務協助中心。

